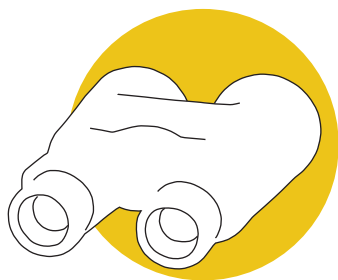


# SUR LES CHEMINS



*Paysages extérieurs,  
paysages intérieurs*



La marche permet un contact rapproché avec le monde et ses habitants, avec soi-même aussi. On circule entre le dehors et le dedans. On pourrait voir là un parallèle avec la lecture, les deux activités déplacent le regard, mêlant exploration et introspection. Mais à la différence de la lecture, la marche se pratique facilement collectivement. Peut-être alors faut-il aller sur le terrain, nos livres sous le bras, pour partager paysages extérieurs et intérieurs.

La thématique des paysages extérieurs et intérieurs a été identifiée lors de la journée professionnelle du 9 octobre par celui des quatre groupes de travail qui a réfléchi à partir du *Journal*, de Jean Colin d'Amiens, Héros-Limite, 2023.

Merci à Nathalie Allemand, Éloïse Coissard, Stéphanie Léon, Véronique Meyer, Magali Roux, et Amandine Tamayo de nous avoir emmenés dans cette direction.

Nous devons l'idée de la fresque à Amélie Borelly-Renaudin, Carola Costa, Chloé Gérin, Aurélie Giordano, Anne Théron, Hélène Valdivia, qui se sont penchées sur *Mappa naturae*, du collectif Stevenson, Éditions Parenthèses, 2023. Merci à elles.

Proposition d'action  
de médiation

## Cheminer en lecteurs

Randonnée littéraire

..... **Tout public**

..... **7 séances de 2 h, 1 séance d'une demi-journée**

..... **De bonnes chaussures**

Constituer une petite société de lecteurs-marcheurs, sortir de la bibliothèque pour découvrir collectivement des textes, tel est l'objectif de cette action de médiation qui se conclut par une demi-journée de randonnée littéraire ouverte à tous.

### En amont

..... Le projet est porté par trois groupes, chacun prendra en charge une étape du trajet. Leur constitution est évidemment déterminante : on pourra approcher des membres d'une chorale, d'une association de malvoyants, de la société mycologique, du club photo local... Chaque groupe apporte une vision singulière de son environnement, et des lectures qui lui sont propres. C'est le partage des enthousiasmes littéraires, des endroits de prédilection, des manières d'appréhender le monde, bref de leurs paysages extérieurs et intérieurs, qui fait tout l'intérêt de la



randonnée finale. La date est fixée très longtemps à l'avance, pour s'assurer de réunir tout le monde.

▄▄▄▄▄▄▄ Chaque groupe se réunit deux fois, une séance en extérieur pour établir un itinéraire, une autre en bibliothèque pour choisir les extraits à lire en chemin. « Sur les pas des textes » de la fiche réalisée pour la 8<sup>e</sup> édition Hydrofolies 4 détaille l'organisation d'une randonnée littéraire. La version proposée ici, plus ambitieuse, se déploie dans le temps et met l'accent sur la complémentarité des visions

du territoire. Les chanteurs sauront trouver un lieu avec la bonne acoustique pour lire *La Rencontre de Lübeck* (Gilles Cantagrel, Desclée de Brouwer, 2015) qui retrace les 400 km que fait Bach à pied pour aller écouter son maître Buxtehude, les photographes choisiront peut-être un point de vue saisissant pour partager *Chronique japonaise* (Payot, 2015) où Nicolas Bouvier découvre l'archipel à travers l'objectif de son appareil.

▄▄▄▄▄▄▄ Le lieu peut déterminer le passage lu, ou l'inverse, pourvu qu'ils s'enrichissent l'un l'autre, qu'on entende le texte différemment, qu'on perçoive l'environnement sous un jour nouveau. L'étude de la carte au 1/25 millièmes ou de l'index des rues de la commune est souvent inspirante : que lire dans l'impasse des Aventuriers ? Ou en haut d'une butte-témoin ?

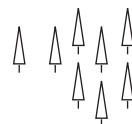
▄▄▄▄▄▄▄ Avant le jour J, une dernière séance réunit tous les groupes à la bibliothèque, pour harmoniser les itinéraires, s'assurer des passages de relais fluides, tester des lectures, amorcer des complicités. La randonnée collective ne doit être ni trop longue ni trop sportive, et passer par des endroits inattendus. On part de la bibliothèque, on y revient.

▄▄▄▄▄▄▄ L'événement est ouvert à tous, sur inscription. Les personnes impliquées dans l'organisation représentent un tiers environ des participants : s'il y a 15 chanteurs, photographes et mycologues, on peut imaginer marcher avec 45 personnes.

## SUR LES CHEMINS



### *Paysages extérieurs, paysages intérieurs*



#### Pendant

▄▄▄▄▄▄▄ Les questions logistiques prennent facilement le dessus : garder en tête que la convivialité, l'attention à chacun, comptent plus que de se tenir *mordicus* à ce qui était prévu.

▄▄▄▄▄▄▄ Documenter la randonnée, en photo, mais aussi par écrit, de manière libre ou en imaginant des règles du jeu (noter toutes les questions qu'on entend, ou les espèces d'arbres rencontrées, les moments où on a hésité à sortir son appareil photo...).

▄▄▄▄▄▄▄ Soigner le retour à la bibliothèque : prévoir un texte de clôture, une collation à partager, un endroit où s'affaler pour se remettre de ses émotions et échanger les impressions.

#### Prolongations

▄▄▄▄▄▄▄ Les balades de préfiguration peuvent faire l'objet d'un archivage des idées et des choses vues, pourquoi pas sous la forme d'un leporello commun, complété par chaque groupe. L'ouvrage de Nick Neddo, *Dessine et peins avec ce que tu trouves dans la nature* (Terre vivante, 2021), offre de nombreuses pistes pour récolter pendant la balade ce qui permettra ensuite de l'illustrer. *Le Petit Chaperon rouge* de Charles Perrault

adapté par Warja Lavater (Adrien Maeght, 1965) est un extraordinaire livre-chemin, une cartographie de récit dont on pourra s'inspirer. Si plus d'espace est requis, ce leporello peut prendre les dimensions d'une fresque. Une fresque qui serait enrichie, annotée, amendée, suite à la randonnée finale ?

→ 4 séances de 1 h 30, matériel de dessin, impression de photos.

▄▄▄▄▄▄▄ Depuis les transparents de Carmontelle, il existe une longue tradition de fresques animées, qui font défiler un décor en fond de scène. Une lecture des extraits choisis devant la fresque animée permettrait de rejouer la randonnée, pour ceux qui n'ont pas pu y participer. Prévoir une séance de répétition.

→ 2 séances de 1 h 30.

#### Voyager en groupe

▄▄▄▄▄▄▄ Concevoir le projet avec une bibliothèque voisine, imaginer les itinéraires pour que les randonnées se rejoignent à mi-parcours.

#### Itinéraire bis

▄▄▄▄▄▄▄ Pas de randonnées sans chaussures de marche. Ne serait-il pas temps de leur rendre hommage, en les observant sous toutes les coutures, par exemple ? Chaque participant amène sa paire de godillots et la dessine, en complétant ce portrait par un descriptif des plus beaux endroits où elle l'a mené, ou de souhaits de prochaines destinations. Les dessins et les textes sont exposés dans la bibliothèque. On pourrait mettre les dessins d'un côté, les textes de l'autre et laisser les spectateurs imaginer où sont allées quelles chaussures.

→ 1 séance d'1 h 30.

**Molloy,**  
**Samuel Beckett**  
 Les Éditions de Minuit,  
 2022, p. 12

« De là il devait tout voir, la plaine, la mer et puis ces mêmes collines que d'autres appellent montagnes, indigo par endroit dans la lumière du soir, se pressant les unes derrière les autres à perte de vue, traversées par des vallées qu'on ne voit pas mais qu'on devine, à cause du dégradement des tons et puis à cause d'autres indices intraduisibles en mots et même impensables. Mais on ne les devine pas toutes, même de cette hauteur, et souvent là où on ne voit qu'un seul flanc, qu'une seule crête, en réalité il y en a deux, deux flancs, deux crêtes, séparés par une vallée. Mais ces collines, maintenant il les connaît, c'est-à-dire qu'il les connaît mieux, et si jamais cela lui arrive de les contempler à nouveau de loin ce sera je pense avec d'autres yeux, et non seulement cela mais l'intérieur, tout cet espace intérieur qu'on ne voit jamais, le cerveau et le cœur et les autres cavernes où sentiment et pensée tiennent leur sabbat, tout cela bien autrement disposé. »

Fiche médiation réalisée par l'Agence régionale du Livre Provence-Alpes-Côte d'Azur avec la complicité de Marie Chéné et Géraldine Fohr, dans le cadre de la 9<sup>e</sup> édition de Lecture par Nature, manifestation de la Métropole Aix-Marseille-Provence. Retrouvez les trois fiches : > [lectureparnature.fr](http://lectureparnature.fr)

## SUR LES CHEMINS

.....  
*Paysages extérieurs,  
 paysages intérieurs*



Un événement  
 Lecture par Nature

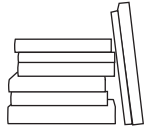


### Les grands espaces, d'Est en Ouest

..... Samedi festif  
 ..... Agence régionale du Livre  
 ..... 31 janvier, 11h  
 ..... Châteauneuf-les-Martigues  
 ..... en savoir + sur [www.lectureparnature.fr](http://www.lectureparnature.fr)

Deux traducteurs venus l'un de l'Est, l'autre de l'Ouest, se rencontrent à mi-chemin et partagent l'intimité que leur métier leur offre avec leurs langues de prédilection et les espaces qu'elles décrivent.

Premiers pas  
 en trois livres



#### La Traversée de Bondoufle,

**Jean Rolin**  
 P.O.L, 2022

Le flâneur explore la ville, le promeneur se cantonne à la campagne ? Jean Rolin se tient sur le fil, il marche précisément à la lisière entre les deux univers.

#### Les Arbres ici parlent aussi l'arabe,

**Usama Al Shahmani,**  
 La Veilleuse, 2025

La randonnée, que le narrateur découvre en Suisse, lui donne accès à son passé en Irak, et à des souvenirs de son frère disparu.

#### Dans le rêve de l'arbre creux,

**Agnès Clancier,**  
 Les Éditions du Sonneur, 2024

Comment s'appropriier l'environnement étranger et hostile de l'Australie du XVIII<sup>e</sup> siècle ? En mettant ses pas dans ceux d'un peuple marcheur entre tous, les Aborigènes.

→ Bibliographie thématique complète à retrouver [ici](#).